Cómo estudiar Ciencias del curso bilingüe

1. Los típicos consejos sobre atender en clase, regularidad y constancia, concentración, no tener elementos que distraigan, postura correcta, etc. Son los propios de siempre que se estudie. Ver YOU TUBE <http://www.youtube.com/watch?v=BVJGrdihYl0>
2. Partimos de la base de que dominamos con relativo éxito alguna técnica de estudio y que obtenemos resultados al menos aceptables. Si no es así, el nivel de exigencia que requiere estudiar sobre textos y materiales que no son de nuestra lengua materna van a ahondar en nuestras carencias, especialmente si nuestra comprensión lectora en español es deficiente.
3. Leer un texto en inglés: es muy importante comprender todo lo que se lee. No se debe traducir. Sí que se debe comprender. Cuando aparece una palabra que no conocemos debemos entenderla primero en el contexto, si no lo conseguimos se buscará su significado en un diccionario monolingüe o en un glosario de términos que la explique en inglés. Muy excepcionalmente se buscará su equivalencia en español.
4. Cada vez que aparezca una palabra o expresión nueva para nosotros, debemos anotarla en una libreta con su significado en inglés o usando un ejemplo, excepcionalmente su traducción. Esta lista que se irá incrementando con los días debe repasarse con asiduidad. Ocho o diez palabras nuevas de vocabulario diario por asignatura bilingüe son un aceptable reto para nuestro cerebro.
5. Aunque la mayor parte de los contenidos de una asignatura de los cursos de bilingüe inglés son en este idioma, el español también tiene un peso importante, no en vano el 60-70% de las preguntas de los controles se harán en español. Para afrontar esto y no confundir términos de una y otra lengua, es conveniente realizar un esquema o mapa conceptual en español de lo que se dé cada día. Este esquema-resumen debe emplearse como base para estudiar la unidad.

Ver <http://www.youtube.com/watch?v=oUuYDP8u4y0&feature=relmfu>

1. La mayoría de los términos científicos en inglés tienen una escritura muy parecida en español pero hay que asegurarse para lo cual hay que preguntar o buscar en un diccionario.
2. Si se está atento en clase el trabajo de casa se reducirá notablemente. Como término medio lo que se da en una clase se puede estudiar en casa en 20 minutos y como tenemos 2/3 clases a la semana supone un esfuerzo abordable si se lleva una regularidad.